



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/2004/1/Add.1
15 June 2004
CHINESE
Original: ENGLISH

人权委员会
增进和保护人权小组委员会
第五十六届会议

临时议程说明*

秘书长编写**

* 本说明系根据小组委员会第五十六届会议临时议程编写，为便于参考，在说明中加上了提示性小标题。

** 本文件为尽可能收入最新资料而推迟提交，符合大会第 53/208B 号决议第 8 段的规定。

目 录

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
1. 工作安排.....	1 - 18	3
2. 在所有国家、特别是在殖民地和其他未独立国家 和领土上侵犯人权和基本自由的问题,包括种族 歧视和种族分隔政策:小组委员会按照人权委员 会第 8(XXIII)号决议提交的报告.....	19 - 21	6
3. 司法、法治和民主.....	22 - 34	7
4. 经济、社会和文化权利.....	35 - 66	10
5. 防止歧视.....	67 - 79	18
(a) 种族主义、种族歧视和仇外心理.....	67	18
(b) 防止歧视和保护土著人民.....	68 - 75	18
(c) 防止歧视和保护少数.....	76 - 87	18
6. 具体人权问题.....	88 - 116	22
(a) 妇女与人权.....	89 - 93	22
(b) 当代形式的奴役.....	94 - 98	22
(c) 新的优先问题,尤其是恐怖主义和反恐.....	99 - 116	22
7. 临时议程草案和通过报告.....	117 - 119	28
(a) 小组委员会第五十七届会议临时议程草案.....	117 - 118	28
(b) 通过第五十六届会议报告.....	119	29

附 件

增进和保护人权小组委员会委员和候补委员名单.....	30
----------------------------	----

项目 1 工作安排

选举主席团成员

1. 经济及社会理事会各职司委员会议事规则第 15 条规定，小组委员会“应在各届常会第一次会议开始时，从成员的代表中选举主席一人、副主席一人或数人及所需的主席团其他成员”。

通过议程

2. 议事规则第 7 条规定，应在每届会议开始时，在选举主席团之后根据临时议程通过议程。小组委员会本届会议的临时议程载于 E/CN.4/Sub.2/2004/1 号文件。

3. 根据小组委员会第 1995/26 号决议(第 1 段)和人权委员会第 1995/86 号决议，妇女和女童的人权必须在议程的所有项目下加以审议。

4. 关于本项目，小组委员会将收到一份秘书长的说明，其中包括在临时议程中增加一个新项目的建议(E/CN.4/Sub.2/2004/3)。

工作安排和工作方法

5. 小组委员会第四十六届会议第 1994/103 号决定决定，在每年届会开始时为世界所有地区一切形式侵犯人权行为的受害者默哀一分钟。

6. 小组委员会自第三十四届会议起，每届会议均设立一个会期工作组，协助小组委员会每年对遭到任何形式拘留或监禁的人其人权方面事态发展的审查。小组委员会第 1994/104 号决定除其他外，决定设立一个司法和赔偿问题会期工作组，取代拘留问题会期工作组(另见下文第 23 和 67 段)。

7. 小组委员会在第 2001/3 号决议中决定，将审查跨国公司工作方法和活动问题的会期工作组任期延长三年(另见下文第 56-58 段)。

8. 在审议工作安排上，小组委员会不妨参照其 1999/114 号决定附件中的有关原则，涉及小组委员会适用经济及社会理事会各职司委员会议事规则，和与之有关的其他决定和作法。还请小组委员会注意它在第五十五届会议上通过的关于会议工作安排的决定(E/CN.4/2004/2-E/CN.4/Sub.2/2003/43，第 19-26 段)，特别是关于限制发言次数和时间(第 19-23 段)、开始和截止发言登记(第 24 和 25 段)，和提交决议草

案(第 26 段)的决定。

9. 小组委员会第 2003/103 号决定决定，将决定草案 E/CN.4/Sub.2/2003/L.33——题为“关于小组委员会工作方法的工作文件”——推迟到下一届会议审议。

10. 人权委员会在题为“增强人权委员会各机制的有效性”的第 2000/109 号决定中决定，批准并全面执行的《加强人权委员会机制的有效性问题的闭会期间不限成员名额工作组的报告》(E/CN.4/2000/112, 报告见该决定附件)。工作组报告的第四章(第 42-56 段)涉及小组委员会。

11. 人权委员会第六十届会议在第 2004/60 号决议中决定，小组委员会可向委员会提供以下资料，更好地协助委员会的工作：

- (a) 完全由小组委员会委员或候补委员在其任期内完成的独立专家的研究报告和工作文件，不论其应届任期是否已满；
- (b) 在全面审议这些研究报告之后，在其基础上提出建议；
- (c) 应委员会的要求编写的研究报告、研究结果和专家意见，包括条约机构或其他联合国人权机构提出并得到委员会确认的建议。

12. 委员会重申并再次强调：

- (a) 委员会的决定，小组委员会在开展任何新的活动之前应事先征得委员会的同意，但不包括编写研究报告和开展研究；
- (b) 如委员会在 2000 年 4 月 26 日第 2000/109 号决定中所确认的，小组委员会的角色是“智囊机构”，因此不应自作主张承担监督职能，委员会还重申其 2000 年 4 月 26 日第 2000/109 号决定附件第 52 段的内容。

13. 委员会建议，小组委员会今后的会议继续采用第五十三届会议成功的革新措施，这些措施得到了第五十四和第五十五届会议的确认，特别是：

- (a) 与委员会第六十届会议及以后各届会议扩大的主席团举行年度非公开会议，交换意见，加强两个机构之间的合作；
- (b) 精简议程，将之纳入主流；
- (c) 举行非公开会议讨论小组委员会的工作规则、程序和时间安排；
- (d) 考虑到可以利用的时间有限，尽可能在非公开会议上起草小组的决议；
- (e) 采用“问答”的形式和部分专家小组讨论。

14. 委员会还建议小组委员会进一步改进工作方法：

- (a) 将重点放在作为委员会咨询机构的主要作用上，特别是在委员会请小组委员会提供意见时；
- (b) 认真选择委员会具体建议的研究题目，或条约机构或其他联合国人权机构提出并经委员会确认的建议，同时重点研究何时和如何加强现有标准的实施；
- (c) 严格遵守最高标准的公正和专家意见，避免采取可能有损其委员独立性的行动，特别是在可能引起利益冲突的情况下；
- (d) 促进非政府组织切实有效的参与；
- (e) 特别报告员和委员的研究报告和工作文件，应在经过充分审议之后才提交委员会；
- (f) 采取措施在为时三周的届会期间完成工作，尽量避免将工作组的会议与全体会议安排在同一时间举行；
- (g) 就人权委员会和小组委员会如何相互协助改进工作的问题，向委员会提出建议；
- (h) 按照其任务，把工作重点严格限制在与人权有关的问题上；
- (i) 避免小组委员会的工作与其他主管组织和机构的工作发生重复；
- (j) 充分考虑进联合国法律顾问向小组委员会提出的法律意见。

15. 委员会请秘书长向小组委员会提供支持，特别是在每届会议之前及时以联合国的正式语文提供文件，协助小组委员会向各国政府、政府间和非政府组织索取资料，并重申，这类请求同所有要求采取具体措施的请求一样，必须事先得到委员会的批准。

16. 请委员会第六十届会议主席在小组委员会第五十六届会议开幕会议上发言，向其通报委员会第六十届会议在议程项目 16 下就此议题通过的决议和辩论情况。委员会还请小组委员会第五十六届会议主席向委员会第六十一届会议提出报告，包括评估最近加强小组委员会及其机制的办法在实践中所发挥的作用。

17. 在本项目方面，委员会将收到秘书处编写的一个说明，其中载有关于增进和保护人权小组委员会第五十五届会议的统计资料(E/CN.4/Sub.2/2004/4)，和秘书处

编写的另一个说明，其中载有人权委员会正在审议其人权情况的国家名单(E/CN.4/Sub.2/2004/2)。

文 件

18. 请小组委员会注意关于控制和限制文件的有关决议(特别是大会最近的第52/214、54/248、55/222、56/242和58/250号决议)。

项目 2 在所有国家、特别是在殖民地和其他未独立国家和领土上侵犯人权和基本自由的问题，包括种族歧视和种族分隔政策：小组委员会按照人权委员会第8(XXIII)号决议提交的报告

19. 人权委员会在1967年3月16日第8(XXIII)号决议中决定，每年审议上述项目。委员会在该决议第2段中，要求小组委员会从各方面来源得到的资料编写一份人权和基本自由遭受侵犯情况的报告，供委员会使用。在第6段中，委员会请小组委员会将它认为有合理的理由认定任何国家，特别是殖民地和其他未独立领土有一贯侵犯人权和基本自由情事的情况，包括种族歧视、分隔和隔离政策，提请委员会注意。

20. 委员会第2004/60号决议重申并再次强调：

- (a) 委员会的决定，小组委员会不应通过针对具体国家的决议、决定或主席声明，且在谈判和通过专题决议或决定时，应避免提及具体国家；
- (b) 小组委员会可继续对委员会未予讨论的国家情况展开辩论，并讨论涉及任何国家发生严重侵犯人权事件的紧急事项，讨论情况应写入辩论的简要记录，简要记录应继续提交委员会。

反恐措施对享有人权的影响

21. 小组委员会第2003/15号决议决定，为简化小组委员会有关这个议题的工作，将原分项目六(c)的标题改为“新的优先事项，特别是恐怖主义和反恐”，以便研究在国家、区域和国际上采取的反恐措施，在法律上和采取的其他活动上，特别是在2001年9月11日后采取的措施，是否符合国际人权标准，特别注意这些措施对

最弱势群体的影响，准备拟订详细的指南。小组委员会在同一决议中还决定，任命卡利奥皮·库法女士为协调员，负责为小组委员会有效开展工作收集必要的文献，决议还请各国政府、政府间组织、促进和保护人权的国家机构、专家和非政府组织向协调员和小组委员会提供在这方面所有相关和准确的资料。

项目 3 司法、法治和民主

人权与紧急状态问题

22. 人权委员会第五十四届会议在第 1998/108 号决定中注意到小组委员会第 1997/27 号决议，并决定请联合国人权事务高级专员办事处向小组委员会第五十一届会议提出在报告期间宣布或继续维持紧急状态的国家名单，以后则每两年提出一份名单。小组委员会第五十五届会议将收到人权事务高级专员办事处的报告(E/CN.4/Sub.2/2003/39)。

司法问题会期工作组

23. 小组委员会第五十五届会议在议程项目 3 下设立了司法问题会期工作组(第 2003/101 号决定)。工作组的报告以 E/CN.4/Sub.2/2003/6 号文件印发。如果小组委员会决定本届会议继续设立该工作组，其报告将以 E/CN.4/Sub.2/2004/6 号文件印发(另见上文第 6 段和下文第 67 段)。

刑事司法系统中的歧视

24. 小组委员会第五十四届会议第 2002/3 号决议决定，任命勒伊拉·泽鲁居伊女士为特别报告员，负责就刑事司法系统中的歧视问题进行详细研究，以便确定最有效的方法，在刑事司法系统中保证所有人受到公平对待，不受歧视，特别是弱势群体。委员会第 2003/108 号决议批准了这一决定。委员会还批准了下述请求：特别报告员向小组委员会第五十五届会议提交初步报告，向第五十六届会议提交进展情况报告，向第五十七届会议提交最后报告，小组委员会第五十六届会议收到了特别报告员的初步报告(E/CN.4/Sub.2/2003/3)。小组委员会本届会议将收到秘书处的一份说明(E/CN.4/Sub.2/2004/5)。

通过军事法庭执行司法的问题

25. 小组年会第五十五届会议在第 2003/8 号决议中，欢迎埃马纽埃尔·德科先生就利用军事法庭执行司法的问题提交的报告和报告中的建议(E/CN.4/Sub.2/2003/4)，请德科先生继续制定有关通过军事法庭执行司法问题的原则，向小组委员会第五十六届会议提交一份更新报告。小组委员会本届会议将收到德科先生的更新报告(E/CN.4/Sub.2/2004/7)。

国际刑事法院

26. 小组委员会第 2003/10 号决议决定，第五十六届会议继续审议这一问题。

移交人员，特别是在涉及到死刑的情况下

27. 小组委员会第五十五届会议第 2003/11 号决议决定，第五十六届会议继续审议这一问题。

国际人权条约的普遍落实

28. 小组委员会第五十五届会议第 2003/25 号决议欢迎埃马纽埃尔·德科先生提交的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2003/37)，关于切实普遍实现国际人权条约的问题和方法。小组委员会决定，任命德科先生为特别报告员，负责就普遍落实国际人权条约问题进行一项详细研究，以便查明在国际上和各国国内妨碍实现国际人权条约的障碍，研究在这个问题上的有效方法和途径，并找出确保实际普遍实现人权最为有效的办法。小组委员会请特别报告员向小组委会第五十六届会议提交一份初步报告，向第五十七届会议提交一份临时报告，向第五十八届会议提交最后报告。小组委员会还决定，上述报告将在题为“司法、法治和民主”的议程项目下审议。人权委员会第六十届会议在第 2004/123 号决定中批准了小组委员会任命德科先生为特别报告员的决定。小组委员会本届会议将收到德科先生的初步报告(E/CN.4/Sub.2/2004/8)。

被监禁妇女的问题

29. 小组委员会第五十五届会议第 2003/104 号决定决定，委托弗洛里泽尔·奥康纳女士编写一份关于被监禁妇女问题的工作文件，包括被监禁妇女的子女问题，小组委员会本届会议将收到奥康纳女士编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2004/9)。

促进和巩固民主

30. 小组委员会在第 2000/116 号决定中表示，注意到人权委员会第 2000/47 号决议，特别是请小组委员会充分注意第 2000/47 号决议第 1 段的内容，其中委员会列出了一系列促进和巩固民主的措施，决定委托曼努埃尔·罗德里格斯－夸德罗斯先生编写一份工作文件，阐述各项国际人权文书规定的有关促进和巩固民主的措施。

31. 小组委员会第五十三和五十四届会议分别收到了罗德里格斯－夸德罗斯先生编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2001/32)和扩编的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2002/36)。

32. 小组委员会第 2003/106 号决定决定，请罗德里格斯－夸德罗斯先生结合小组委员会第五十五届会议上提出的意见和建议，编写最后工作文件提交小组委员会第五十六届会议。小组委员会本届会议将收到罗德里格斯－夸德罗斯先生编写的最后工作文件(E/CN.4/Sub.2/2004/10)。

关于性暴力犯罪难以定罪和/或确定责任问题的工作文件

33. 小组委员会在第 2003/107 号决定决定，请拉莱娜·拉库图阿里索女士编写一份关于性暴力犯罪难以定罪和/或确定责任问题的扩编工作文件，其中应包括调查机关的态度、收集证据(包括法医证据)、举证规则、刑事和民事诉讼规则、对证人和幸存者的保护、公开嫌疑人和幸存者身份的规则，以及必须保障被告的权利等内容，提交小组委员会第五十六届会议，以便确定最佳做法。小组委员会本届会议将收到拉库图阿里索女士编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2004/11)。

关于严重性暴力行为之定罪、调查和起诉问题的工作文件

34. 小组委员会在第 2003/108 号决定中决定，请弗朗索瓦·汉普森女士编写一份关于武装冲突期间，或在大规模、有组织地针对任何平民人口进行的攻击中犯下的严重性暴力行为，对之进行定罪、调查和起诉问题的工作文件，提交小组委员会第五十六届会议司法问题会期工作组。小组委员会本届会议将收到汉普森女士编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2004/12)。

项目 4 经济、社会和文化权利

实现发展权

35. 小组委员会第四十八届会议通过了第 1996/22 号决议，在决议中，小组委员会除其他外请秘书长邀请所有有关的联合国部门和机构，在联合国消灭贫穷十年(1997-2006)范围内加强行动，促进国际合作，实现发展权，并向他提供有关资料。小组委员会还请秘书长将收到的资料每年转交小组委员会。小组委员会并决定，从人权与消灭贫穷十年的角度，每年审查国际合作落实发展权方面的进展。小组委员会本届会议将收到秘书长按照小组委员会第 1999/9 号决议提交的报告(E/CN.4/Sub.2/2004/13)。

36. 人权委员会第 2003/83 号决议请增进和保护人权小组委员会编制一份概念文件，确定落实发展权的各种选择及其可行性，特别是在《发展权宣言》的基础上，订立具有约束性的国际法律标准、落实发展权的指南，及建立发展伙伴关系的原则，包括任何此类文书可能涉及的问题，提交人权委员会第六十一届会议审议，确定这些选择的可行性；还请小组委员会在这方面借鉴经济和社会领域的所有重大联合国会议和其他全球峰会及部长会议的结果，以及发展权工作组第三届会议的报告(E/CN.4/2002/28/Rev.1)；请人权事务高级专员办事处协助小组委员会编制上述概念文件的工作，提供各种现有的双边和多边方案和政策研究文件，查明教训、最佳做法，和相关行为者在建立和实施发展伙伴关系方面可能发挥的作用，包括国家人权机构。

37. 小组委员会在第 2003/116 号决定中，请弗洛里泽尔·奥康纳女士编写一份工作文件，提交小组委员会第五十六届会议，查明各种可能的备选办法，并作出

分析，以便小组委员会能够在第 2003/83 号决议规定的日期前完全并尽可能切实地完成委员会的要求。

38. 小组委员会本届会议将收到奥康纳女士编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2004/14)。小组委员会还将受到秘书处遵照委员会第 2003/83 号决议中的要求编写的几份说明(文件：E/CN.4/Sub.2/2004/15、E/CN.4/Sub.2/2004/16、E/CN.4/Sub.2/2004/17、E/CN.4/Sub.2/2004/18 和 E/CN.4/Sub.2/2004/19)。

39. 委员会第 2004/7 号决议注意到小组委员会的第 2003/116 号决定，并准备在委员会第 61 届会议上审议小组委员会编写的概念文件，确定落实发展权的各种选择和可行性，特别是在《发展权宣言》的基础上制定具有约束性质的国际法律标准、落实发展权的指南，和发展的伙伴关系原则，包括任何这类文书可能涉及的问题，以便审议和确定有关选择的可行性。

推动实现饮用水和卫生设施权

40. 小组委员会第五十三届会议第 2001/2 号决议请人权委员会批准任命哈吉·吉塞先生为特别报告员的决定，负责详细研究在国家和国际上享受经济、社会、文化权利与实现供水供应和卫生服务权利之间的关系问题，并结合考虑实现发展权有关的问题，以确定加强这一领域的活动最为有效的手段；请特别报告员尽可能准确和全面地确定相对于其他人权而言，享有饮用水权利的内容；又请特别报告员向小组委员会第五十四届会议提交一份初步报告，向第五十五届会议提交进度报告，向第五十六届会议提交最后报告。人权委员会第五十八届会议第 2002/105 号决定决定批准小组委员会的上述请求。小组委员会本届会议将收到特别报告员的最后报告(E/CN.4/Sub.2/2004/20)。

腐败及其对充分享有各项人权，特别是经济、社会和文化权利的影响

41. 小组委员会第五十五届会议在第 2003/2 号决议中注意到姆博努女士提交的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2003/18)，决定任命姆博努女士为特别报告员，负责在她本人的工作报告和该届会议有关这个问题的辩论期间表达的意见基础上，编写一份关于腐败及其对充分享有各项人权，特别是经济、社会和文化权利的影响问题综合研究报告，并请特别报告员向小组联会第五十六届会议提交一份初步报告，向第五

十七届会议提交一份进度报告，向第五十八届会议提交最后报告。人权委员会第 2004/106 号决定核可了小组委员会的决定。小组委员会本届会议将收到姆博努女士编写的初步报告(E/CN.4/Sub.2/2004/23)。

关于《经济、社会、文化权利国际公约》第二条第二款规定的歧视的研究

42. 小组委员会第五十五届会议第 2003/12 号决议请马纽埃尔·德科先生参考小组委员会的其他有关研究报告，编写一份关于《经济、社会、文化权利国际公约》第二条第二款所载不歧视问题的文件，以便小组委员会第五十六届会议能够就研究这一专题的可行性作出决定。小组委员会本届会议将收到德科先生编写的报告(E/CN.4/Sub.2/2004/24)。

在战胜赤贫方面落实现行人权准则和标准

43. 小组委员会第五十五届会议在第 2003/13 号决议中，请尤利亚-安托阿尼拉·莫托科女士、埃马纽埃尔·德科先生、横田洋三先生、哈吉·吉塞先生和何塞·本戈亚先生并由本戈亚先生作为协调员，根据有关国际文书、其他论坛目前开展的工作、关于人权和赤贫问题专家研讨会的结论和建议，以及其他相关的投入，特别是从各国政府收到的意见，就克服赤贫问题执行现行人权准则和标准制订指导原则的必要性，分三个阶段编写一份联合工作文件，向小组委员会第五十六届会议提交一份进度报告，向第五十七届会议提交最后报告。小组委员会本届会议将收到本戈亚先生作为协调员提交的进度报告(E/CN.4/Sub.2/2004/25)。

社会论坛

44. 在第五十届会议上，小组委员会收到了特别报告员何塞·本戈亚先生提交的关于享有人权，特别是经济、社会和文化权利，与收入分配之关系问题的最后报告(E/CN.4/Sub.2/1997/9 和 E/CN.4/Sub.2/1998/8)。小组委员会第 1998/14 号决议核可了最后报告的结论，特别是在小组委员会内设立社会论坛的建议。

45. 小组委员会第五十四届会议收到了 2002 年 8 月 2 日举行的社会论坛第一届会议的报告(E/CN.4/Sub.2/2002/18)。

46. 小组委员会第 2002/12 号决议请人权委员会建议经济及社会理事会，授权小组委员会每年闭会期间在日内瓦举行一个经济、社会、文化权利问题论坛，称之为社会论坛，为期两天，会议日期应使小组委员会的 10 名委员有可能参加会议，这些委员将由小组委员会的区域集团任命。人权委员会第 2003/107 号决定和经济及社会理事会第 2003/264 号决定核可了小组委员会的上述请求。

47. 小组委员会第五十五届会议在第 2003/14 号决议中重申了它的决定，社会论坛将每年举行会议，任务如下：

- (a) 交流享有经济、社会和文化权利及其与全球化进程之关系问题的资料；
- (b) 考虑到贫困无异于完全、永久地剥夺人权，监测世界各地的贫困情况；
- (c) 提出具有法律性质的标准和倡议、准则及其他建议，供人权委员会、发展权问题工作组、经济、社会和文化权利委员会、联合国系统各专门机构以及其他机构审议；
- (d) 监测历次重要世界会议和千年首脑会议上达成协议执行情况，向行将举办的重大国际活动提出意见和建议，及参加讨论与社会论坛的任务有关的问题。

48. 小组委员会在同一决议中还建议，社会论坛除其他外应讨论以下专题：

- (a) 公民权利、政治权利、经济权利、社会权利和文化权利之间的相互作用；
- (b) 在全球化的世界中，贫困、赤贫与人权之间的关系；
- (c) 国际贸易、金融和经济政策对收入分配的影响，以及在国家和国际上对平等和不歧视问题造成的相应后果；
- (d) 分析影响人民基本资源的国际决策，尤其是影响享有食物权、教育权、可达到的最高身心健康标准权、适足住房权和适足生活水准权的国际决策；
- (e) 分析国际贸易、金融和经济政策对弱势群体的影响，尤其是少数群体、土著人民、移民、难民和国内流离失所者、妇女、儿童、老人、带艾滋病毒或患艾滋病的人、残疾人，以及受这类措施影响的其他社会阶层；

- (f) 公共和私营、多边和双边国际发展合作对实现经济、社会和文化权利的影响；
- (g) 各种世界会议和国际首脑会议，特别是哥本哈根社会发展问题世界首脑会议，以及其他国际机构达成的各项协议，有关的后续工作，审议经济、商业和金融问题与充分实现各项人权，包括经济、社会、文化权利之间的关系问题；
- (h) 社会经济指数及其在实现经济、社会和文化权利上的作用。

49. 小组委员会决定，社会论坛的下一次闭会期间会议将于 2004 年 5 月 20 和 21 日在日内瓦举行，主题是：“农村贫困、发展，农民和其他农村群体的权利”。

50. 小组委员会请何塞·本戈亚先生为下一届社会论坛编写一份关于农村贫困、农村发展，农民和其他农村群体的权利及其他有关问题的文件，并为筹备这次会议与秘书长进行协调。

51. 小组委员会决定，邀请以下机构参加社会论坛：在经济及社会理事会中具有咨商地位的非政府组织及日内瓦以外的其他非政府组织，尤其是新出现的行为主体，如小型团体、南部农村协会、基层组织、农民组织及各种国家和国际的农民协会、牧民协会、渔民组织、志愿机构、青年协会、社区组织、工会和工人协会、私营部门的代表、联合国机构、经济及社会理事会有关职司委员会、区域经济委员会、国际金融机构、开发机构。

52. 小组委员会还请联合国各机关和专门机构、经济及社会理事会有关职司委员会、区域经济委员会、国际金融机构、经济、社会和文化权利委员会、各位特别报告员和独立专家、非政府组织、学者、工会和工人协会参加社会论坛及提出研究报告。

53. 小组委员会请社会论坛向小组委员会第五十六届会议提交建议，包括决议草案。

54. 经济及社会理事会第 2004/217 号决定，核可将社会论坛的日期改至 2004 年 7 月 22 至 23 日。

55. 社会论坛的报告将以文件 E/CN.4/Sub.2/2004/26 印发。

跨国公司和其他商业企业在人权方面的责任

56. 小组委员会第五十届会议收到了哈吉·吉塞先生编写的关于享有人权与跨国公司经营方法和活动之关系问题的背景文件(E/CN.4/Sub.2/1998/6)。小组委员会第1999/8号决议决定，设立一个小组委员会会期工作组，任期三年，由小组委员会的五名委员组成，研究跨国公司的经营方法和活动。小组委员会第五十三届会议第2001/3号决议决定，将负责研究跨国公司的经营方法和活动的小组委员会会期工作组的任务期限延长三年。会期工作组今年的报告将以 E/CN.4/Sub.2/2004/21 号文件印发(另见上文第7段)。

57. 小组委员会第2003/16号决议中批准了工作组提交的《跨国公司和其他工商企业在人权方面的责任规范》(E/CN.4/Sub.2/2003/12/Rev.2)。小组委员会决定，将《规范》提交人权委员会，供委员会审议并予以通过。小组委员会请跨国公司的经营方法和活动问题工作组向各国政府、非政府组织、工商企业、个人、个人群体和其他来源征集关于跨国公司和其他工商企业的活动可能对人权产生不利影响的资料，特别是影响执行《跨国公司和其他工商企业有人权方面的责任规范》的资料，并请有关的跨国公司或其他工商企业在合理的时间内提出它们可能希望提出的任何意见。小组委员会建议，工作组继续按照第1998/8号和2001/3号决议为其规定的任务进行讨论，尤其应努力探讨执行《规范》可能采用的办法。

58. 人权委员会第2004/116号决定注意到小组委员会第2003/16号决议，赞赏小组委员会开展的就跨国公司和其他工商企业在人权方面的责任拟订规范草案的工作，该草案收入了一些有益的内容和想法，供委员会审议。委员会决定建议经济及社会理事会：

- (a) 申明理事会高度重视跨国公司和有关工商企业在人权方面的责任问题；
- (b) 请人权事务高级专员办事处编写一份报告，说明跨国公司和其他工商企业在人权方面的责任问题，现行计划和标准的范围和法律地位，特别是文件 E/CN.4/Sub.2/2003/12/Rev.2 中的规范草案，并列出尚未解决的问题。在编写该报告时，应征求所有利益相关者的意见，包括国家、跨国公司、雇主和雇员组织、有关国际组织和机构、条约监测机构，以及非政府组织等，并将报告提交委员会第六十一届会议，以便委员

会确定，对加强跨国公司和其他工商企业在人权方面的责任，加强标准的各种选择和可能的实施办法；

- (c) 申明 E/CN.4/Sub.2/2003/12/Rev.2 文件并不是委员会要求编写的，且作为一项提案，不具有法律地位，小组委员会不得在这方面行使任何监督职能。

禁止强迫迁离

59. 小组委员会第 2003/17 号决议决定，第五十六届会议审议强迫迁离问题，并建议人权委员会通过一项决议草案。委员会第六十届会议通过了经修订的小组委员会提案(第 2004/28 号决议)。

归还住房和财产

60. 委员会第 1999/47 号决议鼓励小组委员会继续有关难民和国内流离失所者返回时归还住房和财产问题的的工作。小组委员会第五十四届会议第 2002/7 号决议请委员会批准任命保罗·塞尔吉奥·皮涅伊罗先生为特别报告员的决定，负责在他本人的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2002/17)基础上，并根据小组委员会第五十五届会议和委员会第五十八届会议上发表的意见和展开的讨论，编写一份关于难民和国内流离失所者返回情况下住房和财产归还问题的综合研究报告。委员会第 2003/109 号决定核准了小组委员会的上述请求，以及关于特别报告员向小组委员会第五十五届会议提交初步报告，向第五十六届会议提交进展情况报告，向第五十七届会议提交最后报告的要求。小组委员会第 2003/18 号决议欢迎特别报告员保罗·塞尔吉奥·皮涅伊罗先生提交的初步报告(E/CN.4/Sub.2/2003/11)，认可了其中的结论和建议。小组委员会本届会议将收到特别报告员的进度报告(E/CN.4/Sub.2/2004/22 和 Add.1)。

《经济、社会、文化权利国际公约》任择议定书

61. 人权委员会第五十八届会议第 2002/24 号决议决定，设立一个委员会不限成员名额的工作组，审议拟订《经济、社会、文化权利国际公约》任择议定书问题上可采取的各种选择。

62. 小组委员会第 2003/19 号决议，促请人权委员会第六十届会议授权委员会的不限成员名额工作组，着手起草《经济、社会、文化权利国际公约》任择议定书的实质性案文，并决定第五十六届会议继续讨论进一步拟定并通过任择议定书草案的工作。

关于债务问题的工作文件

63. 小组委员会第 2003/109 号决定请哈吉·吉塞先生编写一份债务对人权的影响问题的工作文件，提交小组委员会第五十六届会议。小组委员会本届会议将收到吉塞先生编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2004/27)。

全球化及其对充分享有所有人权的影响

64. 人权委员会第五十五届会议第 1999/59 号决议，请小组委员会根据条约机构、委员会特别报告员、独立专家和工作组的报告，就全球化及其对充分享有所有人权的影响问题编写一份研究报告。

65. 小组委员会第 1999/8 号决议决定，任命约·奥洛卡—奥尼扬戈先生和迪·乌达加玛女士为特别报告员，负责编写全球化及其对充分享有所有人权的影响问题的研究报告。

66. 小组委员会第 2003/117 号决定在对特别报告员的初步报告(E/CN.4/Sub.2/2000/13)和进度报告(E/CN.4/Sub.2/2001/10)表示满意和欢迎后，又满意地对他们的最后报告(E/CN.4/Sub.2/2003/14)表示欢迎，决定感谢特别报告员所做的重要工作，并将这些报告转交人权委员会，请其以联合国正式语文印发。小组委员会还决定第五十六届会议继续审议这一问题。人权委员会第 2004/107 号决定批准了小组委员会的请求。

项目 5 防止歧视

- (a) 种族主义、种族歧视和仇外心理
- (b) 防止歧视和保护土著人民
- (c) 防止歧视和保护少数

分项目(a) 种族主义、种族歧视、仇外心理和一切形式的歧视

对刑满释放者的歧视问题

67. 小组委员会第五十五届会议在第 2003/7 号决议中，请司法问题会期工作组审查这一问题，并就收集何种资料，更好地了解犯人在刑满释放后遭到歧视的程度，以及在这类情况下适用相关的国际人权标准提出建议。小组委员会同一决议还决定，在题为“防止歧视”的议程项目下继续审议这一问题。

分项目(b) 防止歧视和保护土著人民

土著人民对自然资源的永久主权

68. 小组委员会第五十四届会议第 2002/15 号决议决定，任命埃丽卡—伊雷娜·泽斯女士为特别报告员，在她本人工作文件(E/CN.4/Sub.2/2002/23)的基础上，就土著人民对自然资源的永久主权问题进行研究，并请特别报告员向小组委员会第五十五届会议提交初步报告，向第五十六届会议提交最后报告。人权委员会第 2003/110 号决议核准了小组委员会的上述建议。小组委员会本届会议将收到泽斯女士的最后报告(E/CN.4/Sub.2/2004/30)。

土著居民问题工作组

69. 经济及社会理事会第 1982/34 号决议授权小组委员会每年设立一个工作组，以便：

- (a) 审查有关促进和保护土著居民人权与基本自由方面的发展动态，包括秘书长索要的资料，对之进行分析，并参考小组委员会特别报告员何塞·马丁内斯·科沃先生的报告(E/CN.4/Sub.2/1986/7 和 Add.1-4，最

后两章作为联合国出版物发表——出售品编号 E.86.XIV.3)，将其结论提交小组委员会；

- (b) 特别注意有关土著居民权利标准演变的情况，同时考虑到世界各地土著居民在境况和愿望方面的异同。

70. 小组委员会第 2003/29 号决议，请人权委员会报请经济及社会理事会批准工作组在小组委员会第五十六届会议之前举行为期 5 个工作日的会议。人权委员会第 2004/58 号决议批准了小组委员会的请求。

71. 小组委员会本届会议将收到工作组第二十二届会议的报告(E/CN.4/Sub.2/2004/28)，该届会议订于 2004 年 7 月 19 日至 23 日举行。

世界土著人民国际十年

72. 大会在 1993 年 12 月 21 日第 48/163 号决议中宣布，世界土著人民国际十年从 1994 年 12 月 10 日开始。大会在第 49/214 号决议中决定，十年期间，每年 8 月 9 日为土著人民国际日。大会第 50/157 号决议通过了决议附件中的十年活动方案。大会在第 52/108 号决议中，决定任命人权事务高级专员为该十年活动的协调员。

73. 小组委员会第五十五届会议第 2003/30 号决议向其上级机关建议，请大会宣布第二个《世界土著人民国际十年》，这一次的重点是增进和保护土著人民的权利，包括可持续发展权，以及落实第一个《十年》尚未完全实现的目标。

联合国土著居民自愿基金

74. 根据小组委员会第 1984/35 C 号决议的建议，委员会在第 1985/29 号决议、经社理事会在第 1985/38 号决议、大会在 1985 年 12 月 13 日的第 40/131 号决议中决定设立联合国土著居民自愿基金。基金的目的是，通过各国政府、非政府组织和其他公共和私营实体的自愿捐款，为土著居民工作组提供资金，协助土著社区和组织的代表参加该工作组的讨论。董事会于 2004 年 3 月 11 日至 19 日在日内瓦举行了第十六届会议。

国家因环境原因消失将造成的人权影响，尤其是对土著人民

75. 小组委员会第 2003/24 号决议建议人权委员会通过一项决定，并决定第五十六届会议继续审议这一问题。人权委员会第六十届会议通过了第 2004/122 号决定，决定紧急要求小组委员会编写一份国家因环境原因消失将引起的法律问题，包括对有关国家居民人权的影响，特别是对土著人民权利的影响。

分项目(c) 防止歧视和保护少数

非公民的权利

76. 小组委员会第五十届会议第 1998/103 号决定，考虑到消除种族歧视委员会关于就非公民的权利问题编写一份研究报告的建议(E/CN.4/Sub.2/ 1997/31, 附件), 决定委托魏斯布罗特先生编写一份关于非居住国公民权利的工作文件。小组委员会第五十一届会议收到了魏斯布罗特先生编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/1999/7 和 Add.1)。

77. 小组委员会第五十二届会议在第 2000/103 号决定中，决定任命魏斯布罗特先生为特别报告员，负责编写一份关于非公民的权利的综合研究报告，并请他向小组委员会第五十三届会议提交一份初步报告，向第五十四届会议提交进度报告，并向第五十五届会议提交最后报告。

78. 小组委员会第五十五届会议第 2003/21 号决议，在对特别报告员的初步报告(E/CN.4/Sub.2/2001/20 和 Add.1)和进度报告(E/CN.4/Sub.2/2002/25 和 Add.1-3)表示欢迎后，再次对特别报告员的最后报告(E/CN.4/Sub.2/2003/ 23 和 Add.1-4)表示欢迎，并对特别报告员表示感谢。小组委员会建议人权委员会通过一项决定，建议经济及社会理事会批准任命戴维·魏斯布罗德先生为特别报告员，任期三年，就非公民的权利问题开展进一步研究。人权委员会在第 2004/112 号决定中决定，不向经济及社会理事会建议批准戴维·魏斯布罗德先生为特别报告员，完成上述任务。

79. 小组委员会第 2003/110 号决定，建议人权委员会请特别报告员汇编和修订他的全部报告、附录和对调查表的答复，将其合并成一份单一的报告。小组委员会还建议，以联合国所有正式语文发表并尽可能广泛地分发关于非公民的权利的更新和合并报告。人权委员会第 2004/113 号决定批准了小组委员会的建议。

基于工作和出身的歧视

80. 小组委员会第五十三届会议收到了拉金德拉·卡利达斯·维马拉·古纳塞克雷先生就基于工作和出身的歧视问题编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2001/16)。

81. 小组委员会第 2002/108 号决定，决定委托阿斯比约恩·艾德先生和横田三洋先生就世界其他地区基于工作和出身的歧视问题编写一份扩编工作文件。小组委员会第五十五届会议收到了艾德先生和横田三洋先生的扩编工作文件(E/CN.4/Sub.2/2003/24)。小组委员会第 2002/22 号决议决定，委托阿斯比约恩·艾德先生和横田三洋先生再编写一份有关基于工作和出身的歧视问题的工作文件，以便完成小组委员会第 2000/4 号决议中所规定的任务，特别是要：

- (a) 审查各有关国家政府在法律、司法、行政和教育等方面所采取的措施；
- (b) 查明还有哪些社区受到基于工作和出身歧视的影响；以及
- (c) 充分考虑到委员会第 29 号一般性建议的内容，同有关的国际人权条约组织及联合国机构和部门合作，特别是同消除歧视委员会、国际劳工组织以及联合国教育、科学和文化组织合作，为所有有关的行为者编写一套原则和指导方针的草案，这些行为者不仅仅涉及国家或者联邦政府，而且也涉及地方政府和各种私营部门实体，诸如公司、学校、宗教机构，和其他经常发生基于工作和出身歧视的公共场所等。

82. 小组委员会本届会议将收到艾德先生和横田先生编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2004/31)。

少数群体的权利

83. 大会第 47/135 号决议通过了《在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利宣言》。在同一决议中，大会请联合国有关组织和机构，包括各条约机构，人权委员会和小组委员会的代表，在各自任务的范围内适当考虑到该《宣言》。

84. 根据小组委员会第 1994/4 号决议的建议，委员会第 1995/24 号决议决定，授权小组委员会成立一个闭会期间工作组，由小组委员会的 5 名委员组成，第一阶段为期 3 年，每年举行一次为期 5 个工作日的会议，目的是促进《在民族或族裔、

宗教和语言上属于少数群体的人的权利宣言》中所载在民族或族裔、宗教和语言上属于少数群体的人的权利。

85. 人权委员会根据小组委员会第 1997/23 号决议的建议，在第 1998/19 号决议中决定，延长少数群体问题工作组的任期，以便它每年举行一届为期五个工作日的会议。

86. 小组委员会本届会议将收到 2004 年 3 月 1 日至 5 日举行的工作组第十届会议的报告(E/CN.4/Sub.2/2004/29)。

87. 小组委员会第 2003/23 号决议对阿斯比约恩·艾德先生的进度报告(E/CN.4/Sub.2/2003/21)表示满意，并重申小组委员会的要求，他的最后报告应更新 1993 年关于和平和建设性地处理涉及少数群体情况的研究报告，提交小组委员会第五十六届会议。小组委员会本届会议将收到艾德先生编写的最后报告(E/CN.4/Sub.2/2004/32)。

项目 6 具体人权问题

- (a) 妇女与人权
- (b) 当代形式的奴役
- (c) 新的优先问题，尤其是恐怖主义问题和反恐

88. 根据小组委员会第 5(XIV)号决议，小组委员会本届会议将收到秘书长的 一份说明，回顾 2003 年 6 月 1 日至 2004 年 6 月 1 日期间与小组委员会有关的各领域内新的事态发展(E/CN.4/Sub.2/2004/33)。

分项目(a) 妇女和人权

89. 小组委员会第四十九届会议第 1997/9 号决议，要求此后应根据情况在提交小组委员会的研究报告中收入按性别分列的统计数字，并说明性别如何影响到妇女所受到的各种形式的虐待、那些虐待的后果，是否有并可能得到补救，妇女受到的虐待与妇女在公共和个人生活上处于从属地位之间的关系，现有国际保护标准上的任何缺陷，以及对这些暴力行为提出有性别针对性的补救建议。

90. 人权委员会第 2003/44 号决议请人权委员会和增进及保护人权小组委员会的所有特别程序和其他人权机制，在执行各自任务时，经常和系统地纳入男女平等观点，在报告中介绍妇女和女童的人权情况和定性分析结果，鼓励这些程序和机制加强合作与协调。委员会敦促在起草、解释和适用人权文书上，以及在委员会、小组委员会和各种人权机制的报告、决议和/或决定中使用男女平等的语言。

蓄意强奸、性奴役和类似奴役做法

91. 小组委员会第 2003/26 号决议呼吁人权事务高级专员就武装冲突期间的蓄意强奸、性奴役和类似奴役作法问题，向小组委员会第五十六届会议提交一份最新报告。小组委员会本届会议将收到高级专员的报告(E/CN.4/Sub.2/2004/35)。

影响妇女和女童健康的传统习俗

92. 小组委员会第四十届会议在第 1988/34 号决议中，请哈利玛·恩巴雷克·瓦尔扎齐女士研究有关影响妇孺健康的传统习俗的最新发展情况。

93. 小组委员会在第 2003/28 号决议中决定，将特别报告员的任期再延长三年，并请她向小组委员会第五十六届会议提交一份更新报告。人权委员会在第 2004/111 号决定中认可了该项决定。小组委员会本届会议将收到特别报告员的更新报告(E/CN.4/Sub.2/2004/41)。

分项目(b) 当代形式的奴役

当代形式奴役问题工作组的报告

94. 根据小组委员会提交(第 7(XXVI)号决议)并经委员会同意(1974 年 3 月 6 日第 5(XXX)号决定)的一项建议，经济及社会理事会在 1974 年 5 月 17 日第 16(LVI)号决定中，授权小组委员会设立由其五名委员组成的工作组，在小组委员会每届会议之前举行会议，审议在奴役制和贩卖奴隶方面各种做法和表现的最新发展，包括类似奴役的种族隔离和殖民主义行为，以及 1926 年《禁奴公约》、1956 年《废止奴隶制、奴隶贩卖及类似奴隶制的制度与习俗补充公约》和 1949 年《禁止贩卖人口及取缔意图营利使人卖淫的公约》所界定的贩卖人口和意图营利逼人卖淫等。小组委员会 1974 年 8 月 21 日第 11(XXVII)号决议设立了奴隶制问题工作组。人权委

员会第 1988/42 号决议核准了小组委员会将奴隶制问题工作组的改名为“当代形式奴役问题工作组”的建议。

95. 小组委员会在第 2003/3 号决议中表示，注意到当代形式奴役问题工作组第二十八届会议的报告(E/CN.4/Sub.2/2003/31)，请秘书长向小组委员会下届会议报告《消除剥削童工现象行动纲领》的执行情况。小组委员会本届会议将收到秘书长的报告(E/CN.4/Sub.2/2004/34)。小组委员会还将收到当代形式奴役问题工作组第二十九届会议(2004 年 6 月 28 日至 7 月 2 日举行)的报告(E/CN.4/Sub.2/2004/36)。

联合国当代形式奴役问题自愿信托基金

96. 联合国大会在第 46/122 号决议中决定设立一个当代形式奴役问题自愿信托基金，其宗旨是：第一，向各个区域处理当代形式奴役问题的非政府组织代表提供财政援助，协助他们参加当代形式的奴役问题工作组的会议；第二，通过现有的援助渠道，向因当代形式的奴役而人权遭到严重侵犯的人提供人道主义、法律和财政援助。大会还决定基金应按照《联合国财务条例和细则》及其他有关规定管理，由五位在人权领域，特别是在当代形式的奴役问题上具有相关经验的人士以个人身分任职组成的董事会提供咨询；董事会成员由秘书长在征求小组委员会现任主席的意见并适当考虑到公平地域分配条件下任命，任期三年，可连任。

97. 小组委员会第五十五届会议在第 2003/27 号决议中，回顾了大会第 46/122 号决议，其中呼吁各国政府对基金的募款要求作出积极回应，敦促各国政府和非政府组织、其他公私实体和个人向基金捐款，使基金能够在 2004 年有效地履行其任务。小组委员会还决定第五十六届会议继续审查基金的状况和活动。

其它事项

98. 小组委员会第 1987/26 号决议，请秘书长向小组委员会以后的各届会议提供消除对妇女歧视委员会和妇女地位委员会的报告。小组委员会本届会议将收到消除对妇女歧视委员会和妇女地位委员会的最新报告。

分项目(c) 新的优先问题，尤其是恐怖主义和反恐

人权和生命伦理

99. 小组委员会第五十三届会议第 2001/113 号决定考虑到人权委员会第 2001/71 号决议，决定委托尤利亚·安托阿尼拉·莫托科女士编写关于《世界人类基因组与人权宣言》的工作文件，作为小组委员会对国际生命伦理学委员会思考《世界宣言》后续工作的贡献。

100. 小组委员会第五十四届会议收到了莫托科女士提交的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2002/37)。小组委员会第 2002/114 号决定请莫托科女士向小组委员会第五十五届会议提交一份扩编的工作文件。小组委员会第五十五届会议收到了莫托克女士编写的扩编工作文件(E/CN.4/Sub.2/2003/36)。

101. 小组委员会在第 2003/4 号决议中决定，任命莫托科女士为特别报告员，在她本人工作文件的基础上编写一份关于人权与人类基因组的研究报告，并请特别报告员向小组委员会第五十六届提交一份初步报告，向委员会第六十一届会议提交最后报告。人权委员会第 2004/120 号决议批准了小组委员会的决定。小组委员会本届会议将收到特别报告员的报告(E/CN.4/Sub.2/2004/38)。

联合国人权教育十年(1995-2004)的后续行动

102. 小组委员会第 2003/5 号决议建议人权委员会通过一项决定草案。人权委员会通过了第 2004/121 号决定，决定建议经济及社会理事会向大会建议，宣布世界人权教育方案。

恐怖主义与人权

103. 小组委员会第四十八届会议在第 1996/20 号决议中决定，委托卡利奥皮·库法女士负责编写一份关于恐怖主义与人权的工作文件。

104. 小组委员会第四十九届会议收到了库法女士编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/1997/28)。小组委员会在第 1997/39 号决议中，建议人权委员会批准任命库法女士为特别报告员，在她本人工作文件的基础上，就恐怖主义与人权问题进行全面的研究。人权委员会在第 1998/107 号决定中，批准了任命库法女士为特别报告员。

105. 小组委员会在第 1998/29 号决议中，请特别报告员向小组委员会第五十一届会议提交初步报告，向第五十二届会议提交进度报告，向第五十三届会议提交最后报告。

106. 小组委员会第 2003/6 号决议请特别报告员继续她的工作，参考小组委员会在讨论这一专题时发表的意见和评论，以及各国政府、联合国系统有关组织和机构，政府间组织和非政府组织提交的答复，完成关于恐怖主义与人权概念问题的研究，向小组委员会第五十六届会议提交其最后报告。

107. 小组委员会本届会议将收到秘书处的一份说明(E/CN.4/Sub.2/2004/39 和 Add.1-2)和特别报告员的最后报告(E/CN.4/Sub.2/ 2004/40)。

防止使用小型和轻型武器侵犯人权

108. 小组委员会第 2001/120 号决定，遵循《联合国宪章》、《世界人权宣言》、国际人权两公约和 1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约及其附加议定书的规定，注意到 2001 年 7 月举行的联合国小型武器和轻型武器非法贸易各方面问题大会上提出的问题，并深切关注小型武器和轻型武器的流通和滥用对人权产生的不利影响，决定委托巴巴拉·弗雷女士编写一份工作文件，从人权和人道主义规范的角度，探讨小型武器和轻型武器的(a) 贸易和携带，和(b) 使用问题。小组委员会第五十四届会议收到了弗雷女士编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2002/39)。

109. 小组委员会第 2002/25 号决议决定，任命巴巴拉·弗雷女士为特别报告员，负责在她本人工作文件和收到的各方面意见的基础上，并根据小组委员会第五十四届会议和人权委员会第五十八届会议的讨论情况，编写一份关于防止使用小型武器和轻型武器侵犯人权问题的全面研究报告，并请特别报告员向小组委员会第五十五届会议提交一份初步报告、向第五十六届会议提交一份进度报告，向第五十七届会议提交最后报告。人权委员会第 2003/112 号决定核准了小组委员会第 2002/25 号决议。小组委员会本届会议将收到弗雷女士编写的进度报告(E/CN.4/Sub.2/2004/37)。

对各项人权条约的保留

110. 小组委员会第五十届会议第 1998/113 号决定，请弗朗索瓦斯·简·汉普森女士编写一份关于对各项人权条约所作保留问题的文件，包括审查这类保留的数目和范围，在何种程度上对各国承担的义务产生了影响、对各项人权条约包括放弃条款在内的程序性规定作出的保留，和各监测机构在对人权条约的保留问题上应起的作用和所负的责任。

111. 小组委员会第五十一届会议收到了汉普森女士编写的文件(E/CN.4/Sub.2/1999/28 和 Corr.1)。小组委员会在第 1999/27 号决议中决定任命弗朗索瓦斯·汉普森女士为特别报告员，在她本人工作文件的基础上，编写一份关于对各项人权条约所作保留问题的综合文件。

112. 人权委员会第 2000/108 号决定，要求小组委员会请汉普森女士就她拟议对人权条约的保留问题进行的研究，向小组委员会第五十二届会议提出一份修订的任务范围，进一步阐明这份研究将如何补充已在进行之中的有关对人权条约作出保留问题的研究，特别是国际法委员会。

113. 小组委员会第五十二届会议在第 2000/26 号决议中决定，任命汉普森女士为特别报告员，负责在她本人工作文件的基础上，并根据小组委员会第五十一和第五十二届会议期间发展的意见和讨论情况，编写一份关于对人权条约所作保留问题的综合研究报告，研究报告不应重复国际法委员会的工作，该委员会的工作涉及一般情况下对保留和解释声明适用的法律制度问题，而拟议的研究报告，根据工作文件的说法，将根据对保留和解释声明适用的法律制度，研究对人权条约实际作出的保留和解释声明。人权委员会第 2001/113 号决定，请小组委员会根据国际法委员会正在进行的工作，重新考虑其请求。

114. 小组委员会第五十三届会议第 2001/17 号决议决定，委托弗朗索瓦斯·汉普森女士小组负责编写一份对人权条约所作保留问题的扩编文件。人权委员会第 2002/111 号决定注意到小组委员会第 2001/17 号决议，决定重申其 2001/113 号决定，并在这方面请小组委员会继续注意国际法委员会正在开展的有关保留问题的研究。小组委员会第五十四届会议将收到了汉普森女士编写的扩编文件(E/CN.4/Sub.2/2002/34)。

115. 小组委员会第五十四届会议第 2002/110 号决定，请汉普森女士向小组委员会第五十五届会议提交一份对人权条约所作保留问题的扩编工作文件。小组委员会第五十五届会议收到了汉普森女士编写的扩编工作文件(E/CN.4/Sub.2/2003/WP.2)。小组委员会第 2003/114 号决定请汉普森女士结合第五十五届会议辩论中就此问题发表的意见，更新其对人权条约所作保留问题的扩编工作文件(E/CN.4/Sub.2/2003/WP.2)，向小组委员会第五十六届会议提交一份最后工作文件，以期将该文件转发消除种族歧视委员会、其他条约机构和国际法委员会。小组委员会本届会议将收到了汉普森女士编写的最后工作文件(E/CN.4/Sub.2/2004/42)。

人权与国际团结

116. 人权委员会在题为“人权与国际团结”的第 2002/73 号决议中，请小组委员会对该项决议的执行情况进行研究，并向委员会第六十届会议提交临时研究报告，向第六十二届会议提交完整的研究报告。小组委员会第 2003/115 号决定请鲁伊·巴尔塔萨·多斯桑托斯·阿尔维斯先生就人权与国际团结问题编写一份工作文件，提交小组委员会第五十六届会议。小组委员会本届会议将收到多斯桑托斯·阿尔维斯先生编写的工作文件(E/CN.4/Sub.2/2004/43)。

项目 7 临时议程草案和通过报告

分项目(a) 小组委员会第五十七届会议临时议程草案

117. 经济及社会理事会在 1974 年 8 月 1 日第 1984 (LVII)号决议中，要求秘书长在理事会职司委员会或附属机构的每届会议上，提出其下届会议的临时议程草案，并就每个议程项目，说明在该项目下应提交的文件和编写这些文件的法律依据，以便有关的职司委员会或附属机构能从这些议程对本机构工作的贡献角度审议这些文件。

118. 根据这一要求，秘书长将在第五十六届会议闭幕前，向小组委员会提交一份载有第五十七届会议临时议程草案的说明和与之有关的文件情况(E/CN.4/Sub.2/2004/L.1)。

分项目(b) 通过第五十六届会议的报告

119. 根据议事规则第 37 条, 小组委员会将向人权委员会报告本届会议的工作情况。

附 件

增进和保护人权小组委员会 委员和候补委员名单 (2004)

注：与小组委员会委员和候补委员姓名相对应的年份是任期届满的年份，任期届满时间为人权委员会第六十二届会议(2006 年)或第六十四届会议(2008 年)选举小组委员会委员之时。

米格尔·阿方索·马丁内斯先生	(古巴)	2008
*胡安·安东尼奥·费尔南德斯·帕拉西奥斯先生		
格维兹门迪尔·阿尔弗雷德松先生	(冰岛)	2008
*雅各布·默勒先生		
何塞·本戈亚先生	(智利)	2006
加什帕尔·比罗先生	(匈牙利)	2008
马克·博叙伊先生	(比利时)	2008
陈士球先生	(中国)	2006
*刘昕生先生		
穆罕默德·哈比卜·谢里夫先生	(突尼斯)	2008
*哈比卜·阿舒尔先生		
钟金星女士	(大韩民国)	2008
*白芝亚女士		

埃马纽埃尔·德科先生 *米歇尔·皮卡尔女士	(法国)	2006
鲁伊·巴尔塔扎尔·多斯桑托斯·阿尔维斯先生 *克里斯蒂亚诺·多斯桑托斯先生	(莫桑比克)	2006
哈吉·吉塞先生	(塞内加尔)	2006
弗朗索瓦斯·简汉普森女士	(大不列颠及北 爱尔兰联合王国)	2006
弗拉基米尔·卡尔塔什金先生 *奥列格·马利基诺夫先生	(俄罗斯联邦)	2006
卡利奥皮·库法女士 *尼古劳斯·扎伊科斯先生	(希腊)	2006
安托阿尼拉·尤利亚·莫托科女士 *维多利亚·桑德鲁一波佩斯库女士	(罗马尼亚)	2008
弗洛里泽尔·奥康纳女士	(牙买加)	2006
保罗·塞尔吉奥·皮涅罗先生 *玛丽莉亚·萨尔登贝格·泽尔纳·贡萨尔维斯女士	(巴西)	2006
拉莱娜·阿库图阿里索女士	(马达加斯加)	2006
戴维·里夫金先生 *莱·凯西先生	(美利坚合众国)	2008

易卜拉欣·萨拉马先生	(埃及)	2008
*阿马尼·坎迪勒女士		
阿卜杜勒·萨塔尔先生	(巴基斯坦)	2006
*哈立德·阿齐兹·巴巴尔先生		
索利·贾汉吉尔·索拉布吉先生	(印度)	2006
雅尼奥·伊万·图尼翁·韦利斯先生	(巴拿马)	2008
*卡米纳·卡西斯·克雷斯波女士		
恩·乌·奥(恩肯金卡·乌拉库·奥达鲁)·瓦迪 比阿—安扬武女士	(尼日利亚)	2008
*克里斯蒂·埃齐姆·姆博努女士		
哈利玛·恩巴雷克·瓦尔扎齐女士	(摩洛哥)	2008
横田洋三先生	(日本)	2008
* 林陽子女士		

* 候补委员。

-- -- -- -- --